

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! • Липня / July 3, 2022
Неділя 3-тя по Зісланні Святого Духа / 3rd Sunday after Pentecost
Матері Божої Неустанної Помочі / Feast of the Perpetual Help
Св. свцмч. Методія, єп. Патарського / Hieromartyr Methodius, bishop of Patara
Рим./Rom. 5, 1-10 Мт./Mt. 6, 22-33 Голос/Tone: 2

5 Липня - Вівторок - 9:30 р. - +Олена Рожелюк
офіра родини

6 Липня - Середа - 9:30 р. - +Стефана,
+Олену офіра Віри Яворівської

7 Липня - Четвер - 9:30 р. - Різдво Івана
Хрестителя

8 Липня - П'ятниця - 9:30 р. - Христа
Чоловіколюбця

9 Липня - Субота - 9:30 р. - Сострадання
Пресвятої Богородиці

5:00 в. - Недільна Літургія (Анг./Укр.)

10 Липня - Неділя - 8:30 р. - Вервиця
9:00 р. - Божественна Літургія (Укр.)
10:30 р. - Божественна Літургія (Анг.)

Просимо молитися за хворих парафіян:

Марія Внук, Мирося Сокілка, Лідія Крніцка,
Феліція Телесніцка, Мирослава Катерина

July 5 - Tuesday - 9:30 a.m. - +Olena Rozeluk
offered by family

July 6 - Wednesday - 9:30 a.m. - +Stefan,
+Olena offered by Vera Jaworiwsky

July 7 - Thursday - 9:30 a.m. - Nativity of St.
John the Baptist

July 8 - Friday - 9:30 a.m. - Christ the Lover of
Mankind

July 9 - Saturday - 9:30 a.m. - Co-Suffering of
Blessed Virgin Mary
5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

July 10 - Sunday - 8:30 a.m. - Rosary
9:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr.)
10:30 a.m. - Divine Liturgy (Eng.)

Please pray for their health:

Maria Wnuk, Lydia Krinicki, Myrosia Kalich,
Felicity Telesnicki, Myroslava Kateryna

Give to this charity providing urgent aid in Ukraine The Catholic Near East Welfare Association (CNEWA) <https://cnewa.org/ca/donate/> !!! Area of greatest need: UKRAINE !!! By mail: CNEWA Canada: 223 Main St. Box 80 Ottawa, ON K1S 1C4 Tel: (613) 738-9666; Toll-free: 1-866-322-4441

Ukraine needs your help. To donate, click here: <http://supportukrainians.ca/durham>

Purpose: To raise funds for Durham Ukrainian Relief Fund (DURF) which has been established to provide financial assistance to Ukrainians fleeing the war and settling in the Durham Region.

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE. Introducing Armstrong Funeral Home's program to help support St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church. When you chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount up to \$500.00 is then written to St. George's Church by the person making the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt for income tax purposes. Please call Armstrong Funeral Home for info @ 905-433-4711.

The feast of Our Lady of Perpetual Help. Our Mother of Perpetual Help (Succour) or Our Lady of Perpetual Help is a title given to the Blessed Virgin Mary, associated with the Byzantine icon of the same name, said to be from the 13th or 14th century, but perhaps 15th century, which has been in Rome since at least the late 15th century. The image is very popular among Catholics throughout the world, and has been much copied and reproduced.

In the Byzantine Church this iconography is known as the Theotokos of the Passion.

2017 року Патріарх Святослав, Глава УГКЦ видав Декрет про проголошення Служби свята Матері Божої Неустанної Помочі, постановляючи його святкування в першу неділю липня. Глава УГКЦ Патріарх Святослав затвердив текст Служби свята Матері Божої Неустанної Помочі, який був укладений Патріаршою літургійною комісією та переданий Предстоятелю для ознайомлення та проголошення.

**МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!
STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!**

В допомогу новоприбулим з України Щоб знайти інші організації в Онтаріо які допомагають новоприбулим, відвідайте www.ontario.ca/getsettled

Ви в Онтаріо і шукаєте потрібну інформацію? <https://www.dopomoha.ca/>

Пошук роботи <https://www.jobbank.gc.ca/findajob/resources/jobsforukraine>
https://www.redcross.ca/crc/documents/Welcome-Package_FULL_UK.pdf

Ви в Онтаріо і шукаєте потрібну інформацію? <https://www.dopomoha.ca/>

CUIAS - Канадсько-Українська Імміграційна Служба

ОНІР - Охорона здоров'я Онтаріо; Сервіс Онтаріо

Житлові ресурси Онтаріо; Догляд за дітьми Онтаріо

Онтаріо Працює Ontario Works; Знижки на проїзд в транспорті;

Уряд Канади: Робота в Канаді; Уряд Канади: Процес оцінки повноважень;

Уряд Канади: Заява про фінансову допомогу; Уряд Онтаріо - Працевлаштування Онтаріо

Ресурс: Google Doc на CUAET; Ресурс: Google Doc - Працевлаштування для власників віз CUAET

Конгрес Українців Канади, Онтарійська Провінційна Рада

Конгрес Українців Канади

As we look ahead to the summer months, many of us are looking forward to spending time with family, visiting friends and enjoying a break from our daily routines.

“Summer hours“ for Liturgies have started. Before you begin to enjoy well-earned vacations and/or time with family, we ask that you consider leaving your weekly church donations ahead of time. The parish will still incur expenses; have bills to pay and must still meet its financial obligations through out the summer months.

Thank you for your continued support. God Bless.